

Idiomer på engelsk

58 ord, fra nybegynner til viderekommen.

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
1	give up A2 <i>/ɡɪv ʌp/</i>	gi opp	B1–B2
2	take up B1 <i>/teɪk ʌp/</i>	ta opp	B1–B2
3	put off B1 <i>/pʊt ɔːf/</i>	utsette	B1–B2
4	move in A2 <i>/muːv ɪn/</i>	flytte inn	B1–B2
5	make up B1 <i>/meɪk ʌp/</i>	forsone seg	B1–B2
6	talk over B1 <i>/tɔːk ˈoʊ.vər/</i>	snakke om	B1–B2
7	a piece of cake B1 <i>/ə piːs əv keɪk/</i>	en lek	B1–B2
8	all around A2 <i>/ɔl əˈraʊnd/</i>	rundt omkring	B1–B2
9	child's play C1 <i>/'tʃaɪldz ˌpleɪ/</i>	barnemat	B1–B2
10	time will tell B2 <i>/'taɪm wəl ˈtɛl/</i>	tiden vil vise	B1–B2
11	once in a blue moon B2 <i>/wʌns ɪn ə ˈbluː ˈmuːn/</i>	en sjelden gang	C1
12	cut corners C1 <i>/kʌt ˈkɔːr.nəz/</i>	ta snarveier	C1
13	bed of roses C1 <i>/bed ʌv ˈrəʊzəz/</i>	en dans på roser	C1
14	apple of discord C2 <i>/'æp(ə)l əv dɪsk'ɔrd/</i>	stridens eple	C1
15	old hat C1 <i>/'oʊld hæʔ/</i>	gammelt nytt	C1
16	smell a rat C1 <i>/'smel ə ˈræt/</i>	ane ugler i mosen	C1
17	last straw B2 <i>/læst ˈstrɔː/</i>	dråpen som fikk begeret til å renne over	C1
18	I am walking on air B2 <i>/aɪ æm ˈwɔkɪŋ ɒn ˈeɪr/</i>	Jeg er i den syvende himmel	C1
19	quick as a flash B2 <i>/,kwɪk əz ə ˈflæʃ/</i>	rask som et lyn	C1
20	add insult to injury C1 <i>/æd ˈɪnsʌlt tə ˈɪndʒəri/</i>	gjøre vondt verre	C1
21	hit the nail on the head C1 <i>/hɪt ðə ˌneɪl ɒn ðə ˈhɛd/</i>	treffe spikeren på hodet	C1

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
22	bird has flown C1 <i>/ˈbɜːd hæz ˈfloʊn/</i>	fuglen er fløyet	C1
23	in broad daylight B2 <i>/ɪn ˌbrɔd ˈdeɪlaɪt/</i>	i fullt dagslys	C1
24	divide and conquer C1 <i>/dɪˈvaɪd ən ˈkɒŋkər/</i>	splitt og hersk	C1
25	burn the midnight oil C1 <i>/bɜːn ðə ˈmɪdˌnaɪt ɔɪl/</i>	sitte oppe til langt på natt	C1
26	on the same page B2 <i>/ən ðə ˌseɪm ˈpeɪdʒ/</i>	være enige	C1
27	on the same wavelength C1 <i>/ən ðə ˌseɪm ˈweɪvˌlɛŋθ/</i>	på samme bølgelengde	C1
28	be on the ball C1 <i>/bi ən ðə ˈbɔl/</i>	være på hugget	C1
29	keep an eye on the ball B2 <i>/kiːp ən ˈaɪ ən ðə ˈbɔl/</i>	hold øye med ballen	C1
30	I am all ears B2 <i>/aɪ æm ɔl ˈɪrz/</i>	jeg er lutter øre	C1
31	dead wood C1 <i>/ˈdɛd ˌwɜd/</i>	unyttig ballast	C1
32	from the ground up C1 <i>/frəm ðə ˈɡraʊnd ˈʌp/</i>	fra grunnen av	C1
33	learn the ropes C1 <i>/lɜːn ðə ˈroʊps/</i>	lære seg rutinene	C1
34	put on airs C1 <i>/pʊt ən ˈɛrz/</i>	gjøre seg til	C1
35	second to none C1 <i>/ˈsekənd tə ˈnʌn/</i>	uten sidestykke	C1
36	every cloud has a silver lining B2 <i>/ˈevri ˈklaʊd hæz ə ˈsɪlvər ˈlaɪnɪŋ/</i>	bakom skyene er himmelen alltid blå	C1
37	sit on the fence C1 <i>/ˈsɪt ən ðə ˈfɛns/</i>	sitte på gjerdet	C1
38	cry over spilt milk B2 <i>/kraɪ ˈoʊvər spɪlt ˈmɪlk/</i>	gråte over spilt melk	C1
39	the real McCoy C1 <i>/ðə ˌriəl məˈkɔɪ/</i>	ekte vare	C1
40	take with a grain of salt C1 <i>/teɪk wɪð ə ˌɡreɪn əv ˈsɔlt/</i>	ta med en klype salt	C1
41	put your mind at ease B2 <i>/pʊt jər ˌmaɪnd ət ˈiːz/</i>	du trenger ikke å bekymre deg	C1
42	jump the gun C1 <i>/dʒʌmp ðə ɡʌn/</i>	tjuvstarte	C1
43	buy a pig in a poke C2 <i>/baɪ ə pɪɡ ɪn ə poʊk/</i>	kjøre katta i sekken	C1

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
44	put down to B2 <i>/pʊt daʊn tə/</i>	tilskrive	C1
45	have enough of B2 <i>/həv ɪ'nʌf əv/</i>	få nok av	B1-B2
46	hate his guts C1 <i>/heɪt hɪz ɡʌts/</i>	orke ikke trynet på han	C1
47	it slipped my mind B2 <i>/ɪt ˌslɪpt maɪ 'maɪnd/</i>	jeg glemte det	B1-B2
48	an ace up a sleeve C1 <i>/ən 'eɪs ʌp ə 'slɪv/</i>	et ess opp i ermet	C1
49	luck of the draw C1 <i>/'lʌk əv ðə 'drɔː/</i>	rene tilfeldigheter	C1
50	read between the lines B2 <i>/'riːd bɪ'twɪn ðə 'laɪnz/</i>	lese mellom linjene	C1
51	leave someone high and dry C1 <i>/lɪv ˌsʌmwʌn ˌhaɪ ən 'draɪ/</i>	la noen i stikken	C1
52	keep your mouth shut B2 <i>/kiːp jʊr 'maʊθ 'ʃʌt/</i>	hold kjeft	B1-B2
53	from start to finish B1 <i>/frəm 'stɑːt tə 'fɪnɪʃ/</i>	fra start til slutt	B1-B2
54	be all set B1 <i>/bi ɔːl set/</i>	være klar	B1-B2
55	green years C2 <i>/ɡriːn jɪrz/</i>	grønne ungdomsår	C1
56	on the instant C2 <i>/ɑːn ðə 'ɪn.stənt/</i>	i samme øyeblikk	C1
57	behind the scenes B2 <i>/bɪ'haɪnd ðə siːnz/</i>	bak kulissene	B1-B2
58	against the clock B2 <i>/ə'ɡɛnst ðə 'klɒk/</i>	mot klokken	B1-B2

Hør alle ordene og øv gratis: <https://languageminute.com/nb/learn/en/topic/310-idiomer>

English Minute: <https://apps.apple.com/app/id6474075337>